



WSV.de

Wasser- und
Schiffahrtsverwaltung
des Bundes

Zulassungsurkunde

Type Approval Certificate

Nr.: R - 4 - 308

Gemäß dem von der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt (ZKR) beschlossenen
In accordance with the regulation adopted by the Central Commission for the Navigation on the River Rhine (CCNR)

**Standard Schiffsverfolgung und Aufspürung in der Binnenschifffahrt,
Edition 1.2 vom 23.04.2013**

und den
and the

**Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfmethode und geforderten
Prüfergebnissen gemäß Test Standard für Inland AIS, Edition 2.0 vom
16.10.2012**

wird das Inland AIS Bordgerät
the Inland AIS equipment

em-trak A100 Combined Class A / Inland AIS Transceiver

des Herstellers
of the manufacturer

**em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer
Norton, Bath, BA3 4BS; UK**

bestehend aus
components necessary for operation

Inland AIS transponder unit: Part No: 405-0026

Minimum Keyboard and Display: internal

GPS antenna: Part No: 260-0002 (see next page)

VHF antenna: Part No: 143-0002 or equivalent

als Inland AIS Gerät für die Binnenschifffahrt zugelassen.
has been approved as Inland AIS equipment for Inland Navigation.

Die Zulassung wird dem Antragsteller:
The type approval has been issued for the applicant:

**em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer
Norton, Bath, BA3 4BS; United Kingdom**

erteilt.

Diese Urkunde ist eine Erweiterung der Zulassungsurkunde R - 4 - 308 vom 08.10.2015.
This certificate is an update on the type approval certificate R - 4 - 308 from 08.10.2015.

Die Zulassungsinhaberin hat jede Änderung dieses Gerätetyps der Fachstelle der WSV für
Verkehrstechniken mitzuteilen.

*The manufacturer shall inform Fachstelle der WSV für Verkehrstechniken of any modification to the type tested
products.*

Fachstelle der WSV für Verkehrstechniken Koblenz, den 27.05.2016

Im Auftrag / *by order*

(Bober)



Zugelassene Hardware- und Software-Komponenten
Approved hardware and software components

Bezeichnung des Gerätes
Description of equipment

em-trak A100 Combined Class A / Inland AIS Transceiver

Antragsteller
Applicant

em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer Norton,
Bath, BA3 4BS; UK

Hersteller
Manufacturer

em-trak Marine Electronics Ltd, Wireless House, First Avenue; Midsomer Norton,
Bath, BA3 4BS; UK

Zugelassene Hardware
Approved Hardware

RF PCB hardware version	4.0
Baseband hardware version (011-0009)	5.1
Baseband hardware version (011-0043)	1.6
User interface hardware version	5.0

Zugelassene Software
Approved Software

Emdbded software revision	030200.06.x
FPGA firme version (011-0043)	030500.01.07.00
FPGA firme version (011-0009)	030500.01.06.00
User interface software version	030400.03.x

Zugelassene GPS Antenne
Approved GPS Antenna

GPS antenna;	Part No. 260-0002 (BJTek MA 700)
GPS antenna;	Part No. 260-0007 (2J9001FD)
Procom GPS antenna;	Part No. GPS2000B/ GPS2000W
Procom dual band antenna;	Part No. AIS 2/GPS4
AC Marine GPS antenna;	Part No. GPS
AC Marine VHF/GPS combi antenna;	Part No. VHF/GPS-A